

**Asamblea General**

Sexagésimo sexto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
8 de febrero de 2012
Español
Original: inglés

Quinta Comisión**Acta resumida de la 18ª sesión**

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 15 de noviembre de 2011 a las 15.00 horas

Presidente: Sr. Tommo Monthe. (Camerún)
Vicepresidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos
y de Presupuesto: Sr. Torres Lépori

Sumario

Tema 152 del programa: Financiación de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo

Tema 134 del programa: Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2012-2013 (*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, al Jefe de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

11-59375 (S)



Se ruega reciclar 



Se declara abierta la sesión a las 15.10 horas.

Tema 152 del programa: Financiación de la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (A/66/375 y A/66/545)

1. **El Sr. Ramanathan** (Oficial Encargado de la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General), al presentar la nota del Secretario General sobre las disposiciones de financiación para la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUSCO) para el período comprendido entre el 1 de Julio de 2011 y el 30 de junio de 2012 (A/66/375) recuerda que, en su resolución 65/296, la Asamblea General aprobó un presupuesto de 1.416,9 millones de dólares para el mantenimiento de la Misión. En espera de que finalice la planificación del proceso electoral, el presupuesto aprobado solo incluye las necesidades de recursos para el personal de la División de Asistencia Electoral y las necesidades iniciales previstas para el transporte de material electoral, que ascienden a un total de 3.420.000 dólares.

2. En su resolución 1991 (2011), el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la MONUSCO y decidió que debía respaldar la organización y celebración de elecciones nacionales, provinciales y locales brindando el apoyo técnico y logístico que las autoridades congoleñas solicitaran.

3. En respuesta a la solicitud del Gobierno de la República Democrática del Congo, se requieren recursos adicionales por valor de 74.560.100 dólares para prestar apoyo logístico a las elecciones que han de celebrarse en noviembre de 2011 y en marzo de 2012. En consecuencia, se estima que las necesidades totales de la Misión para 2011/12 ascienden ahora a 1.491,5 millones de dólares.

4. Los recursos adicionales incluyen el costo de los almacenes (0,5 millones de dólares), el despliegue de aviones para la distribución de material electoral y el desplazamiento de funcionarios y observadores electorales (62,6 millones de dólares), y gastos de transporte y distribución de material electoral (11,5 millones de dólares).

5. Las medidas que se solicita que adopte la Asamblea General figuran en el párrafo 12 de la nota del Secretario General.

6. **El Sr. Torres Lépori** (Vicepresidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto), al presentar el informe conexo de la Comisión Consultiva (A/66/545), dice que los recursos solicitados serán destinados principalmente a la contratación de 20 aviones adicionales por un valor total de 62.575.100 dólares, que se usarán para distribuir material electoral a centrales y subcentrales de todo el país y para desplazar a unos 3.300 funcionarios y observadores electorales. La Comisión Consultiva observa que el Secretario General ha aumentado de 20 a 31 el número de aviones, y subraya la importancia de que se los utilice con eficiencia y se los integre efectivamente en la flota de la Misión. La Comisión Consultiva espera que el Secretario General no exceda la cantidad total de 62.575.100 dólares propuesta para el transporte aéreo en apoyo a las elecciones.

7. En esta etapa de la ejecución del presupuesto de la misión, y dada la cuantía de la consignación actual, la MONUSCO debería poder absorber parte del costo del apoyo logístico a las elecciones. Por consiguiente, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General consigne y prorratee la suma total solicitada y solicite al Secretario General que prorratee la suma inicial de 37.280.000 dólares y prorratee el importe restante, según sea necesario, una vez que haya examinado la situación de caja de la Misión.

8. **El Sr. Coffi** (Côte d'Ivoire), hablando en nombre del Grupo de los Estados de África, acoge con beneplácito la propuesta del Secretario General pero expresa preocupación por el hecho de que se presente solo unos días antes de la celebración, en noviembre de 2011, de las elecciones presidenciales y parlamentarias en la República Democrática del Congo. Desea saber cómo podrá la MONUSCO apoyar estas elecciones.

9. El Grupo asigna mucha importancia al proceso electoral en la República Democrática del Congo como un medio para mejorar la estabilidad política y establecer una paz duradera en el país y la región. La Misión debería brindar todo el apoyo necesario a las elecciones de acuerdo con su mandato.

10. **El Sr. Ramanathan** (Oficial Encargado de la Oficina de Planificación de Programas, Presupuesto y Contaduría General), en respuesta a la pregunta planteada por el representante de Côte d'Ivoire, dice que la preparación de las elecciones en la República Democrática del Congo ya ha empezado, y que el

hecho de presentar la propuesta en este momento no impedirá que la MONUSCO cumpla con su mandato. Se facilitará información más detallada a la Comisión en consultas oficiosas.

Tema 134 del programa: Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2012-2013

(continuación) (A/66/516 y A/66/7/Add.10)

11. **El Sr. Sach** (Subsecretario General de Servicios Centrales de Apoyo) presenta el informe del Secretario General sobre las estimaciones revisadas relativas al proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2012-2013 correspondientes a la sección 29D, Oficina de Servicios Centrales de Apoyo, y a la sección 30, Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, relativas al sistema de gestión de la resiliencia institucional (A/66/516) y dice que, aunque anteriormente la Secretaría ha seguido un enfoque programático para la preparación en el cual cada unidad era responsable de la gestión de emergencias, el terremoto de Haití, el bombardeo de locales de las Naciones Unidas en otros lugares y la planificación ante la amenaza de la gripe pandémica han puesto de manifiesto la interdependencia de cada componente de la gestión de emergencias y la necesidad de adoptar un enfoque holístico. Por consiguiente, el equipo superior de políticas para emergencias aprobó un proyecto piloto en el cual el sistema de gestión de la resiliencia institucional servía como marco de gestión de emergencias para la Secretaría en Nueva York.

12. El proyecto piloto fue llevado a cabo por un grupo interdepartamental e interinstitucional liderado por la Dependencia de Gestión de la Continuidad de las Operaciones con el objetivo de crear la metodología para aplicar el sistema de gestión de la resiliencia institucional. Durante la fase de evaluación de riesgos y consecuencias se determinó que el centro de datos secundario sería necesario para gestionar el riesgo de alteración de las funciones esenciales de tecnología de la información. El programa de trabajo para mantener el centro de datos se ha incluido en el presente informe para ilustrar una aplicación práctica del sistema de gestión de la resiliencia institucional. Otro requisito señalado en la evaluación de consecuencias es la capacidad para comunicarse con el personal y determinar su situación en caso de crisis. Por ello, se solicitan fondos para ampliar el sistema de avisos de emergencia y automatizar el mantenimiento de

información esencial en los planes de preparación para casos de emergencia.

13. El plan de gestión de la resiliencia institucional no puede aplicarse y mantenerse sin un programa de gestión específico. Con este objetivo, se propone convertir tres plazas temporarias de la Dependencia de Gestión de la Continuidad de las Operaciones y dos plazas temporarias del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno en puestos de plantilla.

14. Los recursos totales necesarios con cargo al presupuesto ordinario que se desprenden de la puesta en práctica de las propuestas en 2012-2013 suman 3.141.300 dólares, lo cual representa el gasto estimado de prorrogar el arrendamiento del centro de datos secundario por 30 meses desde el 31 de diciembre de 2011 y adquirir programas informáticos para mantener los planes de preparación para casos de emergencia y ampliar el sistema de avisos de emergencia.

15. El informe describe la primera fase de la aplicación de un marco amplio de gestión de situaciones de emergencia en la Secretaría. Una segunda fase seguiría las orientaciones de la Asamblea General. El objetivo principal es establecer un marco integrado que mejore la gestión de riesgos de forma continua y así reforzar la preparación, respuesta, continuidad y recuperación en caso de sucesos graves. Se solicita a la Asamblea que haga suyo el sistema de gestión de la resiliencia institucional como marco de gestión de emergencias de la Secretaría y que apruebe las partidas presupuestarias propuestas y la prolongación del arrendamiento.

16. **El Sr. Torres Lépori** (Vicepresidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto), al presentar el informe conexo de la Comisión Consultiva (A/66/7/Add.10), dice que el informe del Secretario General (A/66/516) no satisface completamente la petición de un marco amplio de gestión de situaciones de emergencia formulada en la resolución 64/260 de la Asamblea General. El sistema propuesto no puede considerarse amplio porque todavía no se han determinado ni su alcance ni la totalidad de recursos necesarios para su funcionamiento. Aunque la Comisión Consultiva es consciente de la dificultad que supone reunir varias iniciativas aplicadas por diferentes departamentos en un plan coherente, considera que se debería haber

hecho un mayor esfuerzo en el diseño de la estructura y el alcance del sistema de gestión de la resiliencia institucional, aun cuando algunos de sus elementos no estuvieran listos todavía para ser aplicados plenamente.

17. En cuanto al Equipo de Preparación y Apoyo para Emergencias, la Comisión Consultiva reconoce la necesidad de llevar a cabo una evaluación antes de que se soliciten más recursos para el Equipo, pero esperaba que la evaluación concluyera en el período de sesiones en curso. Para proporcionar cuanto antes a la Asamblea una descripción completa del alcance del sistema de gestión de la resiliencia institucional, la Comisión Consultiva recomienda que los resultados de la evaluación de las necesidades se incluyan en el informe de seguimiento sobre el marco de gestión de emergencias que se presentará a la Asamblea en su sexagésimo séptimo período de sesiones y que toda propuesta sobre los recursos necesarios se presente en el contexto del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2014-2015.

18. En cuanto a la aplicación del sistema de gestión de la resiliencia institucional en todo el sistema de las Naciones Unidas, la Comisión Consultiva reconoce los esfuerzos realizados encaminados a establecer mecanismos interinstitucionales de cooperación para la gestión de la continuidad de las operaciones y la preparación para emergencias; sin embargo, lamenta que el Secretario General no haya analizado el tema en más profundidad en su informe. El informe de seguimiento debe contener una descripción completa de las medidas tomadas y previstas para ampliar el alcance del sistema de forma que cubra los organismos, fondos y programas, con las consecuencias financieras y administrativas que conlleven.

19. La Comisión Consultiva recomienda que se aprueben los recursos solicitados por el monto de 3,14 millones de dólares para el centro de datos secundario en Piscataway, Nueva Jersey, y para programas informáticos para el mantenimiento de los planes de emergencia y la información de contacto de emergencia para el personal; estas necesidades deben considerarse de conformidad con las disposiciones por las que se rige el fondo para imprevistos.

20. La Comisión Consultiva recomienda que no se conviertan las tres plazas de la Dependencia de Gestión de la Continuidad de las Operaciones en puestos de plantilla, ya que sería prematuro asignar personal especializado antes de conocer el alcance del sistema

de gestión de la resiliencia institucional y los recursos necesarios. También recomienda que el Secretario General vuelva a presentar su propuesta para la conversión de dos plazas de la Oficina del Jefe de Gabinete del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno a puestos de plantilla en el contexto del proyecto de presupuesto para la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz correspondiente a 2012/13, ya que las plazas están financiadas con cargo a esta cuenta.

21. Las recomendaciones de la Comisión sobre las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en el párrafo 32 de su informe (A/66/7/Add.10).

Se levanta la sesión a las 15.45 horas.